

# LA BASKONIA

REVISTA ILUSTRADA

AÑO XII

BUENOS AIRES, MARZO 10 DE 1905

N.º 412



FRENTE Á LA PLAYA

(Dibujo de Martínez Abades)

## PARTIDO FUERISTA

**A** leer hace pocos días los telegramas europeos, sufrimos una impresión de desagrado, al enterarnos que en Durango se produjo una colisión entre bizkaitarras y carlistas.

Es verdaderamente sensible, que siendo al fin todos baskos, y sintiendo en el fondo idénticas aspiraciones por la restauración de nuestro régimen, existan esas desavenencias de banderías políticas, que cada día ocasionan mayores divisiones, entorpeciendo la organización del partido cuya única bandera debe ser: FUEROS.

Muchas veces hemos sostenido esta idea salvadora, y no nos cansaremos en repetirla hasta que su realización sea un hecho, cuyo día no está muy lejano, á juzgar por la reciente formación de la «Liga Foral de Gipúzkoa» que ha merecido el apoyo unánime de todos los pueblos de la provincia.

Este asunto es de gran trascendencia y agítase actualmente la opinion en todo el país, sobre todo ahora que se aproxima la renovación del Concierto Económico.

La felicidad de nuestro país estamos firmemente persuadidos que llegará á realizarse una vez que el sentimiento de nuestras instituciones se extienda por el solar euskaro y se constituya seriamente el partido mencionado.

Pensar en la reintegración de los fueros cuando suba al trono D. Carlos es una esperanza muy remota. . . ! Que haya baskos afiliados al partido conservador, cuyo jefe tristemente célebre para nosotros, asestó el golpe de muerte á las libertades euskaras, es una aberración monstruosa. Creer en el triunfo de la república para volver á gozar de nuestras instituciones, cuando su actual jefe el señor Salmerón al tratarse recientemente en el Congreso la cuestión baskongada declaró: *que era una vergüenza que las Provincias baskongadas disfrutaran aún de un régimen de excepción y privilegio*, es sencillamente una candidez. ¿Y qué diremos del partido liberal? Los que han seguido nuestra prédica sincera conocen sus antecedentes con respecto á su apego al fuerismo. Aún está fresco en San Sebastián el recuerdo del acto inaudito de los cosacos de Sagasta que balearon al pueblo, en pleno boulevard, por entonar en coro las viriles notas del magestuoso himno de nuestras libertades.

Todos esos partidos tienen desgraciadamente adeptos en nuestro país, representados por caciquillos secundados por una prensa farisaica, que á la más inofensiva manifestación baskongada le tildan de «separatismo» con los fines innobles que conoce hasta el último simplicio.

Es falso, es miserable tacharnos de atentadores de la unidad nacional; el país basko tiene derechos sobrados y personería propia para pretender su bienestar con sus leyes, producto natural de su alma, leyes que han sido la

admiración, no solo de los principales políticos españoles, sino de los más eminentes pensadores del universo.

Para la consecución de nuestras aspiraciones es menester que todos los euskaldunas nos organicemos en una comunión de ideas; y las otras regiones, en vez de censurarnos injustamente, sin analizar el derecho histórico que nos asiste, trabajen también por su auto-administración que solo por ese camino conseguiran la decantada regeneración de España, en detrimento de la multitud de vampiros que viven rodeados al presupuesto.

Esta es la verdad, y la verdad se impone tarde ó temprano.

## ZARAUZ

### FIESTA INAUGURAL DE UN "CENTRO BASKO"

El 5 del pasado mes de Febrero se celebró en la bella población de Zarauz la inauguración del «Zarauzko Eusko Batzokiya», nuevo centro basko que acaba de constituirse.

En trenes especiales se trasladaron á la mencionada villa viajeros procedentes de San Sebastián, Pasajes, Rentería, Hernani, Andoain, Tolosa, Ondárroa, Bergara, Deba, Bilbao y otros muchos pueblos de las provincias hermanas.

A las nueve de la mañana fueron recibidos cariñosamente en la estación, en medio del disparo de multitud de cohetes.

A las bandas de música y tamborileros no se les permitió, por orden gubernativa, que saludaran con sus acordes á los viajeros. ¿A qué obedece eso, cuando, como dicen los periódicos donostiarros, todos los días están oyendo tocar y cantar á republicanos y socialistas la Marsellesa ó la Internacional, cuando no la Carmañola?

Pero el colmo de los colmos, es que en pleno país basko, por el sólo hecho de inaugurar un centro basko, no se permita ejecutar el himno de nuestras libertades, que seguramente ha de ignorar su alcance generoso el mandón que ha dado una orden tan arbitraria y poco cortés.

Pero dejemos, por hoy, esta lamentable nota, que causó indignación general, y sigamos con la fiesta objeto de estas líneas.

A las diez se celebró una solemne misa de Gorriti, ejecutada por una nutridísima capilla compuesta de los elementos de los Centros baskos. Predicó elocuentemente el señor Zuncunegui, cantando las excelencias del pueblo basko.

En los amplios salones del Mercado se celebró el banquete, al que concurrieron más de cuatrocientas personas, pronunciándose al finalizar patrióticos brindis, todos en euskera.

A continuación se organizó el cuadro de «dantzaris» del Centro Basko, compuesto de vigorosos y ágiles jóvenes dirigidos por el experto maestro señor Irastorza. Entre los aplausos de la muchedumbre que llenaba la plaza en que se celebraba la fiesta, ejecutaron con matemática previsión los bailes más originales y hermosos de nuestro pueblo.

Regresaron los asistentes de San Sebastián, Pasajes, Rentería, etc., en un tren, á las siete de la noche, sin que se observara nada que pudiera herir á los espíritus más recelosos. Fué una fiesta netamente euskera.



## ¡GORA GURE FORUAK!

Euskal-Erriko seme guztiyak  
deandar bat gaur egindabe  
ta barriz ango Agintariyak  
ifloren bildurrik gabe,  
arako, aita k urteitendaben  
bezela seme'en alde  
poz-pozik danak urteitendabe gaur  
Euskalde adar oyen jaube.

Euskaldun oyen deandar ederrau  
da, ¡Gora gure Foruak!  
dirauden arte Alkate Jaun ta  
lau aberriko Buruak  
¡Gora mutillak! ¡Foru ederrok,  
(emonik guri gogunak)  
bakez ezpada, charrez kentzeko  
laizter jokodau orduak!!

Gure anayen itz oyek dira  
pozgarritsuak benetan:  
Nere barrua ipiñidabe  
beintzat, pozarren erretan,  
eta, orduan, ezinbadot nik  
lagundu emen ezertan  
laizter naiz juan Euskal-Erri  
eta lagundu, an, bertan.

Geure lur maite Euskal-Errihu  
Amaren zeme laztanak:  
¡Egñ! bai, egñ gogor motsaril  
¡Gogortu or zeuen sanak, (1)  
ekarri arte Euskal-Erri  
osorik, Lege zar danak!!  
Eta orduan, ... ¡ze poz andiya  
artukodau gure Amak...!

BONIFAZIO LACHA ETA AGIRRE.

## ¡INFELICES INDIANOS!

¡Vedlo! Acaba de regresar del nuevo mundo. Después de largos años de rudo trabajo y gran número de privaciones, logró reunir un puñado de oro y viene hecho un indiano.

¿Qué importa que su epidermis esté tostada por el ardiente sol de los trópicos si la primera compra que hizo después de su desembarco fué la de una hermosa sombrilla para resguardarse en su pueblo natal de los rayos solares? ¿No véis la gruesa cadena de oro que cruza su chaleco? ¿No hacéis caso de que en país extraño haya estado alimentándose mozquinamente para aumentar su caudal, puesto que en cambio procurará ahora darse tono, saboreando fanfarronamente, á todas horas, hermosos vegueros de la Vuolta Abajo.

— ¡Qué decís muchachas? ¿Si fuera más joven que no sería mal partido para esposo? No pidáis gollerías. ¿Ignoráis acaso que para la conquista de ese oro que ha traído consigo ha tenido que sacrificar veinte años de su vida? No miréis pues á los años. Reparad que

es poderoso caballero Don Dinero, y aprovechar la ocasión. ¿Que de aquí á quince años él estará hecho un viejo carcamal al cual le serán más necesarias los cuidados de una sufrida enfermera que las voluptuosas caricias de una joven esposa? Me callo....

Mirad este otro. Había cumplido los treinta años cuando la maldita sed de oro se apoderó de él y marchó á América, dejando en el país basko á su mujer con tres hijos pequeñuelos que debieran haber sido más adelante su alegría y su sosten.

También acaba de regresar. La suerte le ha sido favorable y trae su correspondiente fortuna. Llega creído de que para él se acabaron ya las miserias y que en adelante vivirá alegre y feliz entre los suyos. ¡Desgraciado! Su mujer ya no tiene treinta años, pero en cambio cubren su cabeza cabellos de nieve y desgraciadamente no se ama con igual fuego á los veinticinco años que á los cincuenta, máxime si el cariño ha sido entibiado además por una larga ausencia y las penalidades sufridas durante ella. Los chiquitines que abandonó hacía veinte años, eran ya honrados obreros y cada uno de ellos había constituido una familia nueva con las que compartían sus alegrías y sus penas.

Entonces, y solo entonces, se dió cuenta el indiano de que para ser feliz es más necesario el cariño que la fortuna y tuvo miedo. Si; tuvo miedo, porque creyó observar un frío glacial en el trato con su esposa y sus hijos. Aquellos rostros apáticos y respetuosos á un tiempo, parecían recriminarle por su cruel abandono. Envidió á sus hijos que tan felices eran en sus humildes hogares, y al considerar que él era ya anciano y que su fortuna podía aliviar con creces el sentimiento que su muerte causara entre sus herederos, dos lágrimas de fuego corrieron por sus arrugadas mejillas.

¡Infelices indianos!

PEDRO SARASKETA.

Eibar, 1905.

## VIDANIA

Es, tal vez, el valle más elevado de Gipúzkoa. Resguardado de los vientos fríos del Norte por las altas lomas del Hernio, tendido de Tolosa á Azpeitia, y cerrado por todas partes por las estribaciones del monte Mauria, no puede darse en país tan montañoso espectáculo más extraño que esa extensa planicie dividida por la carretera, que se cueca en el valle por dos portillos: Santucho por la parte de Albistur y el arco de herradura por la parte de Regil, y la antigua carretera que penosamente sube por Goyaz al fantástico *Lapurventa*, con su insondable pozo de verdosas aguas.



En el grabado se ve la nueva iglesia con su espacioso pórtico, y en el fondo, ocultando su más elevado pico entre nubes, el citado Hernio con el pequeño llano de *celatum*, que se ve á la izquierda.

# LA CARETA Y EL CARNAVAL

**I**NÚTIL, además de monótono, sería hacer una detallada historia de las fases por que ha atravesado la careta, detalle el más característico de las fiestas de Carnestolendas, desde que solo la constituía el embadurnamiento del rostro con las heces del vino en las fiestas báquicas, que todavía los poetas ensalzan al citar los orígenes de la tragedia en Grecia, hasta las delicadas de tela y cera que fabrican los venecianos para celebrar sus fantásticas mascaradas.

La careta ha tenido su época ó sus épocas; pero ahora en que para decir las verdades no se necesita de ella, como tampoco para los insultos, ni para las perfidias, ni para las buenas acciones, ni para nada, su destierro es inevitable, y los últimos esplendores de su existencia se confundirán con los últimos arlequines, dominós y capuchones que se descosan, á fin de utilizar de alguna manera sus mugrientas telas.

Desde que Prudhomme dijo: *Le carnaval est mort, priez pour lui!*, las fiestas que tanto regocijo proporcionaron á Isabel de Baviera, cuando sus bodas en París con Carlos VI; que tanto refinamiento alcanzaron por la galantería romana en tiempo de Augusto; que Luis XIV ensalzó tanto, y que los republicanos franceses de 1789 proscribieron, han caído en todas partes como cae todo aquello que viene de muy alto ó de muy atrás, para no levantarse nunca.

La fabricación de caretas ha producido tanto como produciría al que inventara un elixir para matar el spleen.

Hasta 1770 Italia gozó del monopolio en la fabricación de caretas; más á poco Francia, en 1779, tuvo también en París una gran fábrica de estas fisonomías de cartón, tan imperturbables como algunas humanas.

Como en este mundo la locura es tan convencional como la felicidad, no puede extrañarnos que la careta haya logrado para muchos felicidades sin cuento. Después de todo si la dicha no es más que el engaño de una deidad que nos convence de que ha penetrado en nosotros y no hace sino revolotear con sus alas de armíño en torno nuestro, ¿por qué un traje de emperador, de magnate ó poderoso no ha de ser el disfraz exterior que nos proporcione la ventura interna?

Las caretas y los antifaces han jugado papel importantísimo en las producciones dramáticas de todas las épocas, en las políticas y hasta en las criminales. El abuso que de ellas se hacía en París, sobre todo antes del año 1835, originó que el 25 de Febrero de ése año se reglamentase el uso de la careta y el antifaz: reglamento que todavía hoy mantiene en todo su vigor la autoridad municipal francesa.

Las caretas de hierro que acompañan á los floretes, no deben mezclarse en esta relación.

El género aristofanesco, que tanto gusto ha dado durante una larga temporada, creó las caretas políticas, en las que, á decir verdad, sólo la mala intención de

algunos descubría parecido entre el personaje representado y la careta que, queriendo denunciarle, sacaba á escena el actor.

Sin embargo, la careta será siempre respetada por ser el símbolo de la comedia, que desde su nacimiento en las bacanales tanto ha progresado y tantos días de gloria ha dado al teatro universal.

Su desaparición tendría que coincidir con la de la lira; y la lira vivirá mientras haya sentimiento.



La decadencia del carnaval es evidente.

Es una fiesta de barbarie que debe desaparecer cuanto antes; sobre todo en Buenos Aires que ofrece un espectáculo verdaderamente bochornoso para la gran metrópoli argentina.

Parece que esos días se dieran cita todos los groseros y mal educados, para desahogar su bilis insolente, amparados por la excesiva tolerancia de las autoridades.

Este año, el tiempo ha contribuido á su deslucimiento, en beneficio de la cultura, aunque en perjuicio del comercio que contaba con la venta de ciertos artículos

expansivos, en cuya virtud varias comisiones de comerciantes minoristas han dirigido solicitudes al Intendente y al Jefe de policía, pidiendo autorización para celebrar corsos el sábado, como compensación de las tres noches del carnaval perdidas por la lluvia.

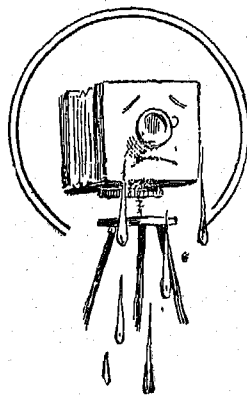
El intendente ha concedido el permiso, teniendo en cuenta la circunstancia antedicha.

Hace veinte años Buenos Aires se divertía, pero hoy se aburre. Todas las familias y personas cultas que les permite su posición se alejan á los pueblos, y rinden homenaje al dios



Una tamborrada

allí, en familia puede decirse, Momo.



Aunque en el país basko repugna la careta, se celebra también el carnaval con inusitado lujo y gran sentimiento artístico.

En primer término tenemos á la bella Donostia, con su tamborrada. Monumentales carrozas iluminadas eléctricamente representan artes é industrias, colecciones zoológicas, lanchas y barcos. Bilbao no tiene un carnaval tan uniforme, ahora hay clases. Tolosa ha celebrado mascaradas que han atraído gentes de toda la provincia. Y en la región basko-francesa hay mascaradas que son verdaderas instituciones. Especialmente en la Soule hay deshecha afición á recordar por este medio antiguas costumbres y danzas con especiales cantos populares. No hace mucho que en las fiestas euskaras de Villafranca llamó poderosamente la atención la mascarada souletina.

Vestidos con trajes de vivos colores reconstituyen escenas de la antigüedad viniendo á ser archivo viviente que guarda escrupulosamente los más olvidados cantares.

# LA CUESTIÓN BASKONGADA

## OPINIONES ACERCA DE LA MISMA

### El Nacionalismo y la "Liga foral" de Gipúzkoa

#### IX

Podría objetárenos con algún fundamento aparente, que el partido nacional basko no ha discutido los caracteres etnológicos del pueblo baskongado, y que nuestra ampliación en este sentido para prestigiar la tésis de la Liga foral de Gipúzkoa es improcedente.

Nosotros creemos en cambio, que las objeciones apuntadas por aquel partido político, lo mismo que los lamentables antagonismos de localismo y centralismo, de conservantismo y liberalismo, de autonomismo y unitarismo en que han incurrido todos ó la mayoría de los partidos políticos que han actuado en el país basko durante el último siglo, con grave menoscabo de la consecuencia histórica y de la verdad institucional baskongada, nacen, cuando no de este desconocimiento etnológico, de la excesiva prescindencia de sus consideraciones.

Porque, sería en verdad injusto, conociendo el patriotismo de los baskongados en general, atribuir las inconsecuencias que resaltan de la conducta y los programas de sus partidos políticos. á deslealtad al país y á los antecedentes que han labrado con su carácter moral su régimen institucional.

Hay que atribuir pues la causa de estas penosas anomalías que disocian nuestro organismo social, á la inconsciencia que origina el desconocimiento etnológico á que nos hemos referido, ó á la excesiva prescindencia de las consideraciones á que obliga la naturaleza del carácter institucional del pueblo.

Y esto, por extraño que parezca, nada tiene de particular, si se reflexiona, que en tésis general, los que se arrojan la representación política de aquel país, son casi siempre, aunque baskongados, educados en escuela y principios diametralmente opuestos á la modalidad propiamente euskara.

Debido á esta circunstancia que encierra la clave de muchas anomalías, la mayoría de nuestros políticos en lo concerniente á su misión representativa, han estado á la altura de los sabios de antaño, que atribuían los fenómenos biológicos en el orden social, á la influencia de los astros, y en el natural de los cuerpos, á las no menos imaginarias del flogisto.

Solo así podían creer aquellos compatible el régimen secular basko, con cada uno de los sistemas políticos de orden nacional á que ellos se afiliaban, sin caer en la cuenta, de que en tanto que estos sus sistemas políticos, eran meros resurgimientos de sistemas históricos fracasados, el baskongado, que ellos generosamente querían subordinarle, era nada menos que el alma informativa de toda su vida legendaria.

Solo por esta inconsciencia, bastante común desgraciadamente en los que offician de políticos, podía también escapárseles, que mientras sus sistemas políticos venían preñados de problemas económicos y sociales insondables,—de problemas que ravisten toda la gravedad enigmática de la esfinge de Edipo—el baskongado no solo los tenía resueltos estos problemas en armonía con las leyes de la naturaleza y de la dignidad humana, sino que su mecanismo estatua la parte esencial del edificio foral.

Si alguno dudase de esto, puede estudiar el organismo económico social del fuero baskongado, ó el de los pueblos euskaros de régimen propio; y por reflejo, la conducta de los *gisones* en estas repúblicas, los que en vez de confundirse con los gremios obreros, para gestionar en forma colectiva, con enojosas cuando no improcedentes imposiciones ó súplicas, su emancipación económica social, se atienen á la exclusividad de sus propias iniciativas y energías, que las desarrollan bien en campos despoblados en que forman en medio de fructíferas labores noble y hospitalario Señorío, ó bien en

la concurrencia de los mismos centros comerciales ó industriales en que destacan con la misma precisión y tesón su individualidad á espensas de la sola actividad y modalidades que constituyen su carácter.

#### X

Aunque á trueque de pasar por pasado, preciso es, pues, insistir en destacar la naturaleza étnica de la cultura institucional baskongada, para, á la vez de formar conciencia de sus condiciones, evitar de una vez las vergonzosas anomalías que vienen afectando su existencia, y llegar á armonizar dentro de un criterio racional las ideas con las aspiraciones de sus buenos hijos, y, sobre todo, de los que por su posición, influencia ó intelectualidad, están en el deber de velar por los intereses morales de su pueblo y de su raza.

Y tanto más necesario y oportuno creemos esto, cuanto que, como hemos dicho en otras ocasiones, la cuestión baskongada, en su carácter institucional, afecta, por sus antecedentes históricos y por su trascendencia moral, á propios y extraños; y porque á la vez que empieza á ser estudiada por sociólogos de nota universal, se palpa, sobre todo, en estos países nuevos, donde tantos apellidos euskaros prevalecen, la influencia hereditaria de su carácter, sino definida, al menos bien sentida.

Además, la corriente predominante del presente ideológico es el análisis. La humanidad, en medio de las trepidaciones evolutivas que sacuden su organismo y tronchan sus prejuicios y creencias, siente el afán de la verdad, para sintetizar, para reconstruir nuevos ideales que nutran su espíritu. Las falsas deidades que el error, la cobardía y la vanidad engendraron, caen de su pedestal por su misma deformidad é inconsistencia moral, para dar paso á otras concepciones y elementos de orden moral y social.

Siempre y en mérito de esta misma ley evolutiva, á medida que las grandes nacionalidades sienten relajarse, por esta inconsistencia moral, en los elementos ó razas de que están formadas, las afinidades que la acción de la fuerza ó de la accidentalidad de las circunstancias crearon, los pueblos subordinados, de abolengo histórico y carácter etnológico propio, sienten resurgir en la misma relación progresiva de la desvinculación señalada, la actividad reconstitutiva y expansiva de su organismo.

#### XI

Este es el presente histórico de Europa, ó más bien del mundo civilizado. En tanto que los gremios obreros de todas las naciones abogan por una confraternidad mucho más interesada que sentida, los pueblos y las razas subordinadas abogan por su emancipación y el prestigio de sus atributos é ideales.

Todos ellos (al menos los que nosotros conocemos) llevan en sí, con excepción del pueblo baskongado, el germen que los llevó á anteriores fracasos: el imperalismo con el derecho de la conquista en el orden político, y la gerarquía con los monopolios en el social y económico; esto es, los dos funestos principios que anulan, con la igualdad, la supremacía natural del hombre en la Creación, y que alterando la equidad justicia de las inmanentes leyes del Hacedor, forjan la subsistencia moral humana en burdos convencionalismos, que infaliblemente concluyen, por la misma naturaleza de la base, en los vergonzosos epílogos que lapidan las civilizaciones humanas.

Por paradójico que esto parezca, el pueblo baskongado,—cuya excepción hemos señalado en la regla de los pueblos fracasados,—aunque, al parecer subordinado, no registra todavía en su larga vida—la más larga, sin duda, de las vidas históricas conocidas—el eclipse de los atributos que generaron la pauta de su cultura, debido precisamente á la incompatibilidad absoluta de la ética informativa de sus instituciones, con las torpes supremacías imperativas del Estado, á que nos hemos referido; y á que debido al pactado Concerto Económico en vigencia, es aún en consonancia de sus costumbres y creencias, árbitro y hasta soberano

del gobierno y usufructo de sus comunas, que son su patria más inmediata.

Seguramente, el Concerto en vigencia no comprende todo el régimen; en las instituciones baskongadas se han introducido más ó menos capciosamente muchos adefesios que atentan á su organismo, los que sería muy de necesidad eliminarlos, para evitar el lento enviciamiento que se señala; pero hay que convenir, que esto solo es posible, por el método, también clásicamente euskaro, de pactos ó conciertos que le aseguren el máximum de autonomía posible; y por complemento, prestigiando con conciencia las virtudes y la evidente superioridad social y económica de su régimen, para propender con generosidad á su generalización, especialmente en los pueblos afines—en los pueblos de la península, que rememoran en las amargas penalidades del presente, la dulce reminiscencia de grandezas prerrefidas creadas al amparo de fecundas libertades, por cierto de origen y pauta también euskaros.

## XII

La verdadera grandeza, como la virtud, es modesta, exenta de vanidad, ambición y bastardías.

La superioridad histórica euskara, estriba, como la virtud pura, en esa modestia que denotan las costumbres de su pueblo y en la inalterable consecuencia que evidencia su historia.

En armonía de estos sus atributos morales, el basko, como hemos repetido, sólo ha buscado en la unidad constitutiva de sus pueblos, merindades ó provincias, la independencia común y particular de todos y de cada uno, con la suma libertad posible de su albedrío é iniciativas.

Para gozar de esta independencia y de esta libertad, luchó, como es sabido, sin medir ni excusar sacrificios con el éxito conocido, contra todas las invasiones conquistadoras que querían avasallarle, sin incurrir ninguna vez en la veleidad de imitar y ensayar las recíprocas.

Por conservar esta misma independencia, repudió la ciudadanía romana, y sostuvo las célebres y cruentas campañas, llamadas cantábricas, hasta que se concertó el pacto mediante el cual se aliaba á Roma, á cambio de ser respetada y protegida su autonomía soberana.

Con el mismo criterio rechazó todas las uniones de carácter general ó asimilativo, que en diversas épocas históricas se le ofrecieron, y sólo formó parte de la nación española mediante los pactos, que le aseguraban la salvaguardia de su régimen interno—régimen que, á su vez, era pactado—desde que en su hegemonía los pueblos, aun los más pequeños, han conservado con sus derechos posesorios, el legislativo y administrativo de su secular soberanía, dentro de las merindades ó provincias que les comprende.

Las causas de su resistencia al constitucionalismo español, como se sabe, se han originado precisamente de su repulsa á asimilaciones negativas de su autonomía; y hoy mismo no creemos aventurado suponer, que si al vencerse el actual Concerto Económico, no se llega á un acuerdo que asegure la continuación de su régimen, el pueblo euskaro, especialmente el rural, emigrará, sinó en masa, al menos en su mayoría, antes de subordinarse á la enervante cortesanía de leyes dictadas por extraños é interpretadas y aplicadas por caciques torpes y venales.

La gravedad de la situación actual para la causa baskongada no la ha originado tanto, preciso es tenerlo presente, la influencia de la nación, como el error de los mismos políticos del país basko, que—dicho sea en honor de su buen nombre—han ido inconscientemente cooperando á esta funesta subordinación suicida de su raza y de su pueblo.

El remedio está en ellos—en que renunciando á utopías inconducentes, hagan causa común con el pueblo, que es fuerista sin excepción: por tradición, naturaleza y educación.

La declaración de los representantes de estos partidos políticos en Gipúzcoa: "QUE NO SE PUEDE BORRAR SIN DESTRUIR LA HISTORIA BASKA, QUE HA VIVIDO SIEMPRE POR EL RÉGIMEN DEL PACTO FORAL Y QUE ES EL QUE DEBE CONTINUAR," es una prenda de gran valía, que debe ser con-

firmada por los representantes de las otras provincias y apoyada con aplauso por el partido nacional basko, para honrar cual se merece la memoria de su fundador don Sabino Arana y Goiri.

Á procederse así, en la misma forma entusiasta y general que responden los pueblos de Gipúzcoa, responderán también los de Bizcaya, Alaba y Nabarra, y entonces habrá un pueblo uniformado, que gestione y vele por sus derechos é intereses, como entendemos aspiraba y aspira el partido nacional basko.

JUAN S. JACA.

## Un korrikalari

Existe en Amézqueta un joven de 24 á 25 años, llamado Manuel Mugica, que es verdaderamente un corredor de lo más notable que ha podido conocerse en el país basko, cuyas tradiciones deportivas son de todas bien conocidas.

Manuel Mugica no cuenta más que 25 años de edad, mide un metro y sesenta centímetros de estatura, pesa 64 kilogramos y su complexión es la de un corredor, que puede competir con cualquiera de esos alemanes é ingleses cuyos retratos, biografías y azafias tanto se ponderan por los amantes de la educación física.

Ocioso es decir que Manuel Mugica no ha realizado ninguna gimnasia preparatoria, ni se ha sometido á ningún «entrenamiento», para que en el sport á que se dedica, por pura vocación, pueda considerársele como sin rival.

Entre los más notables «records» que ha llevado á cabo Manuel Mugica, figura el que realizó desde Illarazu, en la cadena de Gipúzcoa y Nabarra, á San Miguel in Excelsis, yendo hasta Betelu por la carretera y desde Betelu trepando monte arriba. Luchó en esta ocasión contra un corredor muy diestro de Errasquin, á quien derrotó fácilmente, pues el último tuvo que detenerse en Betelu.

En otra ocasión luchó en la carretera de Tolosa (un recorrido de doce kilómetros), contra un corredor de Beizama, quien igualmente perdió la carrera. Tal confianza inspiraba Manuel Mugica, que las apuestas en su favor se contaron á doble contra sencillo.

También luchó y venció contra otro de Zarauz, en la antigua plaza de toros de San Sebastián, verificando en 45 minutos un recorrido de doce kilómetros. Al terminar esta apuesta, apenas si sudaba Manuel Mugica, dando patente prueba de que pocos corredores podían luchar contra él.

¿Qué hace Manuel Mugica mientras no tiene concertada alguna apuesta? ¿Se entrena? ¿Se prepara para la lucha con ese lujo de precauciones que adoptan los corredores extranjeros? Pues muy sencillo: Manuel Mugica, que es un pastor y en quien hay que reconocer un cierto nativo instinto de *spornment*, mientras consume su existencia allá por los altos de Amézqueta, se dedica á preparar carreras para la lucha.

Cuantos han conocido á Mugica aseguran que pocos corredores, sean nacionales ó extranjeros, podrán luchar con él en pista, camino llano ó en terreno á nivel; pero en cuanto á correr por monte, saltando breñas y trepar por rocas, Mugica es el único, y él, que por nada abandonaría sus montañas, recogería cualquier guante que se le lanzase para un *match* por monte, en la seguridad de que el *korrikalari* gipuzkoa no tendría competidor.

Ya que las aficiones deportivas se van desarrollando tanto en San Sebastián, no podría alguna de esas simpáticas sociedades organizar un *match*, puesto que tiene campeón que defendería la bandera de la sociedad, contra algún extranjero que quisiera medir su habilidad con ese pastor de Amézqueta?



DON JULIÁN ORTÍZ

El jueves 2 del actual falleció en esta capital, este conocido y apreciado conterráneo.

Aunque es cosa por demás sabida, que nadie escapa de rendir tributo á la muerte, hay seres que por su robusta conformación y plétórica vida, alejan toda idea de una finalidad próxima posible.

De estos era D. Julián, cuyo fallecimiento que ha ocurrido tras breve enfermedad, nos ha sorprendido penosamente, lo mismo que á sus numerosos amigos.

Natural de Valmaseda (Bizkaya), vino á este país en que ha formado numerosa y distinguida familia, hace más de 40 años, que los ha dedicado con satisfactorio aprovechamiento, á la ganadería y al comercio de las consignaciones, para los que reunía, además de especiales condiciones de inteligencia y previsión, una actividad serena y constante.

Dotado de sentimientos expansivos, humanitarios y patrióticos formó parte de muchas sociedades á la vez que del Laurak-Bat, de la que fué tesorero varias veces; y de la Euskal-Echea, de que era socio fundador.

En su larga y constante actuación y laboriosidad conquistó numerosas é importantes vinculaciones en toda la República, pero especialmente en la Provincia de Buenos Aires, donde era muy apreciado además de por sus prendas morales, por la bondadosa franqueza de su carácter.

Es uno más, de los muchos conterráneos nuestros, que marcha á la misteriosa región del silencio, dejando honrosamente señalado en esta tierra de su adopción, el cumplimiento de la sana misión—de perpetuar sus virtudes—que la tierra baska confiere á sus hijos cuando emigran.

Como corroboración de lo que á su carácter hemos referido, es del caso recordar por ser reciente, un hecho de que fué actor en Mar del Plata este verano.

Mientras paseaba por la playa con su hijo mayor (de 20 años) se inició un movimiento alarmante al grito de «un hombre que se ahoga.» Oír el grito, darse

cuenta de lo que ocurría, y desvestirse el hijo para tirarse al agua en su salvamento fué una misma cosa. Mientras el padre iba tomándole al hijo sus ropas, no faltaron amigos que le recordaban el peligro de la empresa y le pedían impidiera al joven tal propósito. Por única contestación le recomendaba al hijo, la manera que debía cortar la corriente, para llegar más pronto y con más seguridad en auxilio del que se debatía en sus últimos esfuerzos. Como así lo hizo.

Paz en su tumba.

La desconsolada familia encontrará el lenitivo á su justo dolor, en las dulces reminiscencias que la vida de una labor incesante deja en el hogar.

## TOLSTOI CONTRA GORKI

En los recientes sucesos de Rusia, parece haberse oscurecido la figura de Tolstoi y adquirido, por el contrario, mayor personalidad la del joven novelista Máximo Gorki. Quizás, razona el sentimentalismo, la consideración de que Gorki continúa encerrado en las prisiones de Pedro y Pablo haya podido influir en este fenómeno que termina realizando la silueta de Gorki, mientras que á Tolstoi, aquél que antes estremecía la Europa en cada uno de sus libros, no se le ha dispensado la atención que merecían sus últimas palabras y que señalan una política, una concepción de la sociedad rusa bien distinta de la trazada por Gorki.

Para ésto han sido todas las simpatías de estos últimos meses, por Gorki se han agitado todos los literatos, la prensa entera. Hagamos, sin embargo, la excepción de la prensa inglesa, que con motivo de la *interview* que un corresponsal del *Standard* ha celebrado con el místico de Jasmata Poliana, se preocupa de colocar las cosas en su justo puesto.

Según esta prensa inglesa, los espíritus antirusos tratan poco menos que de reconocer ahora en Gorki al *leader* del contemporáneo movimiento literario de Rusia, usurpando semejante gloria á Tolstoi.

Uno de los periódicos ingleses traza igualmente un paralelo entre Tolstoi y Gorki, y dice del primero que aún los mismos que combaten sus radicalismos especulativos no discuten su patriotismo, que lo probó en los campos de batalla y su amor al pueblo, bien patente en sus obras y en todos sus escritos.

Tolstoi condena enérgicamente la revolución como medida reformadora, mientras que Gorki la canta exaltadamente.

Al dirigirse Tolstoi á los obreros, les ha dicho:

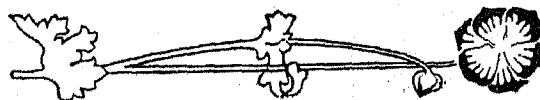
«La revolución se operará en Rusia, pero no por la difusión de la educación, no por motines, huelgas y diputados socialistas, y os aconsejo que en vez de luchar contra las clases directoras por medios violentos, dirijais vuestros esfuerzos á regeneraros, á mejorar vuestra condición.»

Gorki se ha expresado, á su vez, en los siguientes términos:

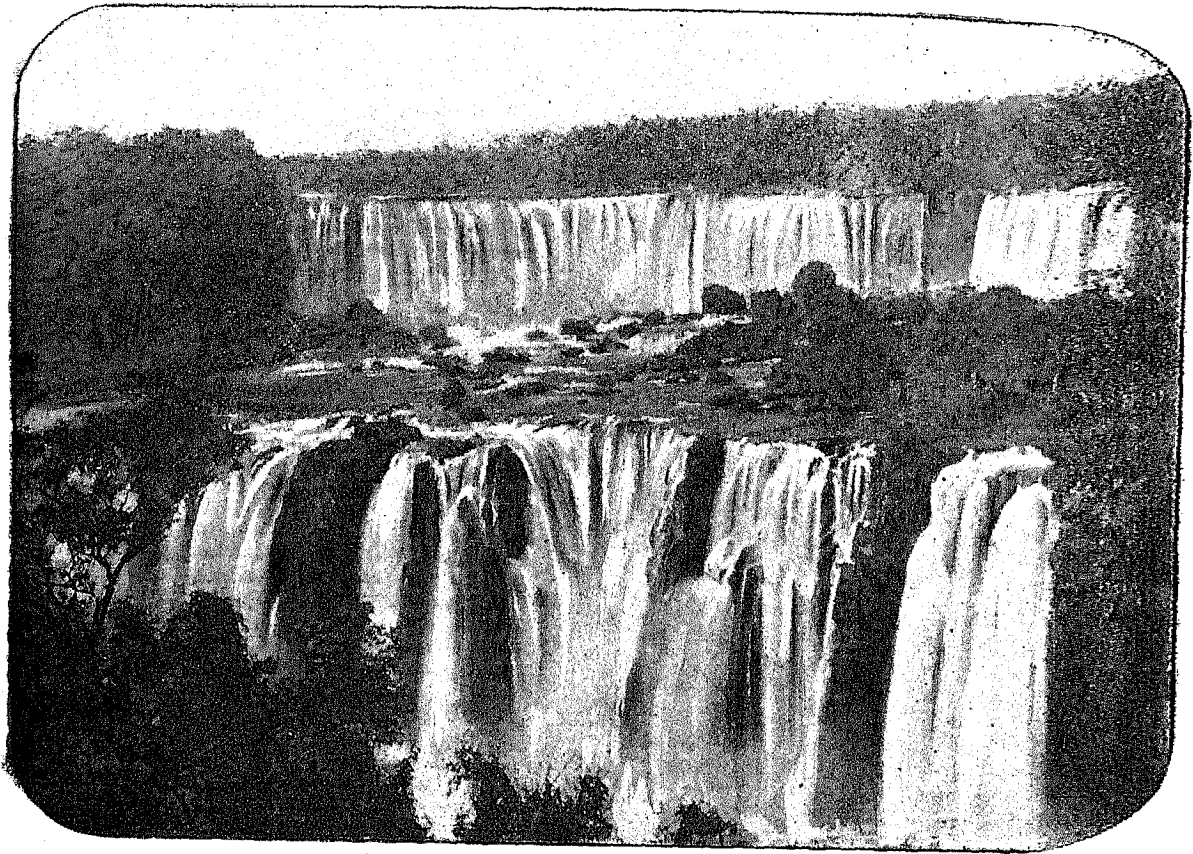
«Las clases altas constituyen una cáfila de esclavos. Que caigan sus cabezas y el fuego de la conciencia consuma sus corazones, aptos únicamente para codiciar honores lacayunos.»

Tolstoi es un evolucionista, Gorki un revolucionario; el uno publica la construcción, el otro la demolición: Tolstoi habla á los rusos únicamente, y Gorki se dirige á los anarquistas en Rusia y á los rusófilos en el extranjero.

READER.



# Catarata del Iguazú



Un rumor nunca oído, semejante al retumbar del trueno, ó al confuso estrépito de lejano cañoneo, sordo, prolongado, vibra en las ondas sonoras de la atmósfera.

El suelo se extremece, y mi ser experimenta esa sensación pavorosa que acusa la flaqueza de la carne ante los espasmos de la Tierra, sacudida por la fuerza terrible de una explosión volcánica.

La angosta picada se expande de pronto en una abra del bosque, al borde mismo del estrecho cañón por donde corren á saltos tumultuosos, empujándose con furia unas á otras, oleadas gigantescas, intermitentes, rítmicas, que huyen del abismo á que han sido lanzadas por las cien cascadas que forman la Catarata del U-guazú.

El Promontorio Errekaborde de la orilla opuesta, Argentina, avanza en frente á unos ochenta metros de distancia, esperando sin duda la acción del gobierno ó de un hombre de genio, que, colgando un puente sobre el abismo vincule materialmente las naciones hermanas.

Un enorme peñasco asomado sobre el abismo—la Piedra Tembladora—á la que se llega por escueta y resbaladiza laja, permite contemplar de golpe todas las cataratas del U-guazú, abarcando la mirada el inmenso semicírculo, y una gran falla ó grieta central que se interna algunos kilómetros en el seno del río, que cae allí de un solo salto á setenta metros de profundidad.

Es verdad que se juega la vida para llegar hasta la Piedra Tembladora, y que un momento de indecisión, un tropezón, ó el deslizamiento del pie en el angosto paso precipitarían al curioso hasta el bullente abismo; pero en cambio, ¡qué hermosa recompensa! ¡qué soberbia satisfacción la del andaz que llega hasta la meta y puede contemplar el magno cuadro!

Como vapor de hornalla gigantesca ó de fragua de Ciclopes forjando rayos para Júpiter Tonante, así surgen del seno del abismo blancas nubes de vapor acuoso, cada una de las cuales revela el lugar de una cascada, y aquí, y allá, matizando con su verde color el albo cuadro, multitud de peñascos y de islotes.

Desde la Piedra Tembladora se divisa un cuadro grandioso.

Allá, muy lejos, en el confín del horizonte, sobre lecho de arena y de guijarros el U-guazú se ensancha inmensamente, semejando sus aguas blanca sábana, transparente, tranquila, sin oleaje, deslizándose suave hacia nosotros.

De repente se agita la corriente, resbala murmurando sobre el plano inclinado de su lecho, y al chocar impetuosa contra las guijas del fondo aquí y allá, se alzan penachos espumosos brillando al sol cual chispas de diamante.

Detiéndose las aguas un momento al borde casi del profundo abismo, cual si el estruendo de la horrenda caída les causase pavor; pero empujadas por las que llegan en pos con la corriente, se estrechan en supremo abrazo, y erguidas fulgurando á los rayos del sol que las contempla, se lanzan al vacío en curva gigantesca para estrellarse en el fondo rocalloso.

Ruido atronador surge del antro crepitante, pero rítmico, con extraño compás, cual si el volumen de la masa líquida que se desploma allí cambiara sin cesar.

No hay martillo pilón; no hay truenos en el cielo, ni rimbombos de cañoneo monstruo que represente el sonoro mugir de aquel gran cataclismo.

Mas no inspira terror mientras los ojos admiran el chispeante voltear de las cascadas, porque el alma absorta en las bellezas que contempla, presta armonías que embellecen el grito horrible de la enorme caída.

Y atomizada por el horrendo chocar contra las rocas, la enorme masa de agua se transforma en húmedo vapor que el viento del abismo, que aquí ruge, lleva al cielo en curvas espirales, semejantes á las nubes de místico incensario digno del Creador de tal belleza.

Mil arcos de Iris, la radiante diosa, esmaltan con sus vívidos colores la enorme masa que rueda hacia el abismo, y prestan sus reflejos multicromos á las nubes que flotan en el cielo, como si todos los diamantes de Golconda chispearan fulgurantes en la corona de la hermosa, de la soberbia, de la espléndida cascada que miramos.



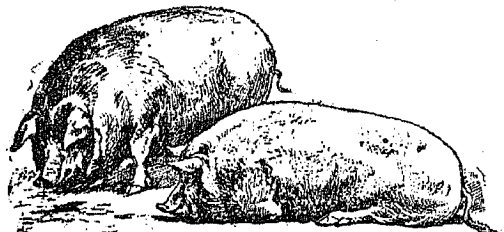


## GANADO DE CERDA

### DE LAS RAZAS PORCINAS

(Continuación)

**Raza asiática.**—La raza asiática es braquicéfala como la raza céltica, distinguiéndose, como ella, por la anchura de la frente y de la cara. Pero el hocico es corto y los huesos de la nariz se unen al frontal en ángulo casi recto, como si un golpe de hacha hubiese cortado una frente vertical sobre un hocico horizontal. Últimamente, las orejas son cortas, pequeñas y tiesas.

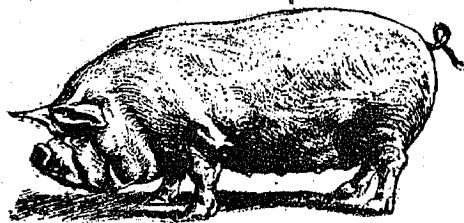


Raza de Leicéster

El cuello es corto y grueso, formando bolsa ó barjuleta, la cual es casi tan pronunciada por debajo como la frente por arriba, dando á la cabeza el aspecto de una bola, sobre la que se hubiese implantado la jeta truncada que la termina. El cuerpo es corto, de forma cilíndrica; las extremidades son cortas y poco voluminosas; son siempre de poca alzada. Las cerdas son escasas, de color variable: unas veces blancas, otras veces negras, algunas pardas, tan pronto de matiz uniforme como de matiz variado. La piel no siempre está pigmentada, aunque suele estarlo con más frecuencia en los individuos puros.

Los animales de esta raza tienen una aptitud digestiva elevada al más alto grado. Son muy precoces, pero producen sobre todo grasa y su carne es desabrida.

Las variedades de estas razas son las que se conocen en Europa con los nombres de anglochina, siamesa, etcétera; se halla muy extendida en Inglaterra, donde ha sido considerablemente mejorada. La raza céltica puede considerarse como la única que se encuentra en estado de pureza en los concursos agrícolas, donde está representada por diferentes variedades,



Raza de Essex-Berkshire

conocidas vulgarmente con el nombre de razas. Las principales son: la croonesa, la mansense, la normanda y la bretona.

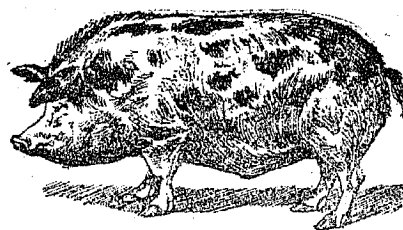
El cerdo croonés, que también recibe el nombre de an-

gevinó, se halla muy extendido en la Mayenne, la Sarthe, Maina y Loira, Vendea, Charenta, etc.

Es notable por su fecundidad, su alzada y su finura,

y puede tomarse como tipo de los individuos que se crían en la cuenca del Loira.

El cerdo normando es el que ha sido mejor descrito por los autores.



Raza del Tonkin

Su cuerpo es largo y desarrollado. El dorso es casi horizontal; su carne es de excelente calidad. Este animal se nutre bien y se ceba con facilidad. El cerdo bresano vive en Bresse, Dombes, Maconés, Beaujolés, Delfinado, etc. Su pelo es negro, con una franja blanca que rodea el cuerpo por la mitad. Esta variedad es tardía y produce una carne demasiado compacta. Los defectos del cerdo bresano se hallan compensados por la gran fecundidad de las cerdas y por su fama de buenas criadoras.

**Raza inglesa.**—Las razas artificiales inglesas son el producto del cruzamiento de las razas locales de este país, que se parecen mucho á las razas francesas, con las diversas variedades de las razas asiáticas.

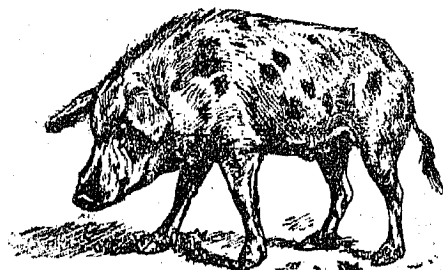
Lo que las caracteriza esencialmente es su precocidad y una gran aptitud para engordar. Entre las principales, citaremos las siguientes:

La raza *Yorkshire*, llamada también de *Lincoln*, que es de color blanco, con el dorso horizontal, las costillas redondas, la cabeza grande y ancha y las extremidades cortas y delgadas, relativamente al volumen del cuerpo. Hay una variedad grande y otra pequeña.

La raza de *Leicéster* ó *New-Leicéster*, es de pequeña alzada, muy rechoncha y que engorda con mucha rapidez; es generalmente blanca, sin manchas. El cuello es corto, lo cual hace que la cabeza aparezca hundida entre las espaldas, las orejas son tiesas, finas y muy pequeñas. Estos cerdos se ceban con una facilidad pasmosa, aun cuando sean jóvenes.

La raza de *Essex* es de regular alzada, más bien pequeña. Está caracterizada por su piel completamente negra, el cuerpo fornido, el dorso algo encorvado, el cuello corto, la cabeza pequeña y fina y el hocico puntiagudo. Su carne es muy apreciada.

La raza de *Berkshire* tiene el pelo negro, el cuerpo empastado y el hocico muy corto; todo el cuerpo es negro, excepto el



Raza de Rumania

extremo de los cuatro remos y una estrella en la frente. Esta raza es muy precoz y puede considerarse como una de las mejores para perfeccionar nuestras razas.

La raza del *Hampshire* se parece mucho á la precedente, hasta el extremo de ser difícil la distinción entre ambas, por más que la *hampshire* es de mayor alzada. Las costillas son más planas y las formas algo más bastas. Algunas veces suele haber manchas rojas.

(Continuará.)

## Carta del Neuquén

Estación Neuquén, F. C. del Sud, Febrero 28 de 1905

Señor Director de LA BASKONIA.

Buenos Aires.

Muy señor mío: Me dirijo á usted para que me haga el bien de publicar una serie de datos de esta región que son de interés general para los trabajadores y especialmente para los inmigrantes baskos.

A fines del año 1890, el señor José Lizurume, de Villabona, Gipúzkoa, concluyó de mensurar los campos ubicados sobre la costa sud del río Limay. Durante estas operaciones, trabajó de peón á sus órdenes, don Salvador Javat, de Aburria, alta Navarra. Terminadas las mensuras, en una conversación que tuvieron, éste manifestó deseos de dedicarse al pastoreo por aquellos despoblados campos, y sin más, su patrón le encargó que comprara una majada de ovejas y que las cuidara á medias en la costa sur del río Limay frente al fortín antiguo de Cabo Alarcón, á unas treinta leguas de la actual capital Neuquén.

En Diciembre de 1890, don Salvador se trasladó á Chichinolos y Choele-Choel y compró 1800 ovejas al corte, al precio de \$ m/n. 1.30 cada una.

La sociedad duró seis años, durante los cuales se vendieron unos 3000 capones á \$ m/n. 3.10 cada uno y las lanas á un precio medio de \$ m/n. 3.50 la arroba (los 10 kilos).

El rendimiento de las majadas en lana era más ó menos el 14 por % (14 arrobos las cien ovejas).

En Diciembre de 1896 se disolvió la sociedad, retirando el medianero 6333 ovejas, producido de su participación de la mitad del aumento. Es de advertir que en esta sociedad no hubo obligación, contrato ni documento, sino solo lo hablado particularmente, habiéndose hecho la liquidación en la mejor armonía.

En Enero del año 1896, el señor Lizurume, en el campo citado y de dichas ovejas, entregó 5,000 á un empleado suyo, natural del noroeste de España, diciéndole que como el anterior medianero cuidara dichas ovejas y que participarían las utilidades á medias y el socio industrial les dió á los puesteros para que las cuidaran por el tercio de las utilidades.

En Marzo de 1903 se disolvió la sociedad, en la que tampoco hubo contrato, y deducidas las participaciones de los tercioneros quedaban 17,000 ovejas, de las que el socio industrial retiró 6400 ovejas, así como también su correspondiente parte de la venta de lanas y capones.

Para esto se hizo firme en una torcida interpretación de lo convenido sobre la mitad de las ganancias.

Se calcula que este año se han esquilado unas 60,000 ovejas descendientes de las 1800 adquiridas á primeros del año 1891 por cuenta y orden del señor José Lizurume. El comprador y primer medianero don Salvador, ha esquilado este año unas 12,000 ovejas.

El señor Lizurume con sus dos hijos se ha establecido en la estancia formada en el campo antes citado, y con los productos de dichas ovejas.

Este año el precio de las ovejas de un rendimiento en lana de 40 %, es de dos á tres pesos cada una, al corte.

El salario de los peones es de 12 á 20 \$ m/n. por mes. Campos fiscales desocupados hay en abundancia en los centros al Sud del río Limay.

Saluda atentamente al señor Director.

UN BIZKAINO.

## Congreso Internacional de Lechería

Se anuncia la celebración de un segundo "Congreso internacional de lechería," en París, para 1905; y como esta industria tiene tan gran importancia para este país, nos creemos obligados á transcribir lo más esencial del programa, prescindiendo de los nombres de los individuos que constituyen el elemento organizador y los jurados encargados de cada sección.

Los que tengan interés en saber estos particulares, pueden dirigirse á la Sección de Agricultura y Ganadería de LA BASKONIA, donde se les dará toda clase de datos. Baste por hoy decir que el segundo Congreso de lechería ha sido organizado por el Comité francés de la Federación internacional de Lechería, bajo los auspicios de la Sociedad francesa de Fomento de la Industria lechera y con el alto patronato del señor ministro de Agricultura, siendo presidentes de honor los ex-ministros de Agricultura Dupuy, Gomot, Méline y Viger, y M. Lecludic, senador de la Sarthe, presidente á la vez de otras importantes asociaciones.

Y sin más preámbulos, entramos á describir los diversos ramos que abarca el Congreso, y para los que podrán concurrir con sus luces y trabajos todos los que quieran hacerlo.

### SECCIÓN I.—PRODUCCIÓN DE LECHE

Sub sección 1 A.—Razas lecheras, alimentación, extracción, etc.

#### PROGRAMA DE TRABAJOS

1.<sup>a</sup> Cuestión.—Influencia de la raza y del individuo sobre el rendimiento, la cualidad y el *quantum* de los diferentes componentes de la leche.

2.<sup>a</sup> Cuestión.—Influencia de la alimentación sobre el rendimiento, la cualidad y el *quantum* de los diferentes componentes de la leche. Empleo del azúcar en la alimentación de la vaca lechera.

3.<sup>a</sup> Cuestión.—Extracción natural. Extracción mecánica. Estudio comparativo de los diversos procedimientos.

4.<sup>a</sup> Cuestión.—Utilización práctica de la leche desnatada y desprovista de caseína y sustancias lácteas, en la alimentación de terneros y puercos. Cálculos ó estudios económicos.

Sub-sección 2 B.—Higiene del Establo

#### PROGRAMA DE TRABAJOS

1.<sup>a</sup> Cuestión.—Cuales son los medios más prácticos de asegurar la conservación de una vaca lechera en excelentes condiciones higiénicas y para evitar el emporamiento de la leche en el momento de la extracción?

2.<sup>a</sup> Cuestión.—De la intervención oficial en la inspección de las condiciones del establo.

3.<sup>a</sup> Cuestión.—Definir, en el estado actual de la ciencia los estados patológicos que vuelven la leche peligrosa para el consumo.

4.<sup>a</sup> Cuestión.—De la obligación de someter al ensayo de la tuberculina las vacas lecheras, cuando la leche está destinada á la alimentación de los niños.

5.<sup>a</sup> Cuestión.—Estadísticas sobre la frecuencia de la eliminación de bacillus de la tuberculosis por las tetas sanas en apariencia, comparadas con la frecuencia de tetas tuberculosas, bien caracterizadas clínicamente. Medidas preventivas á tomar bajo el punto de vista de policía sanitaria.

### SECCION II.—TECNOLOGÍA LECHERA

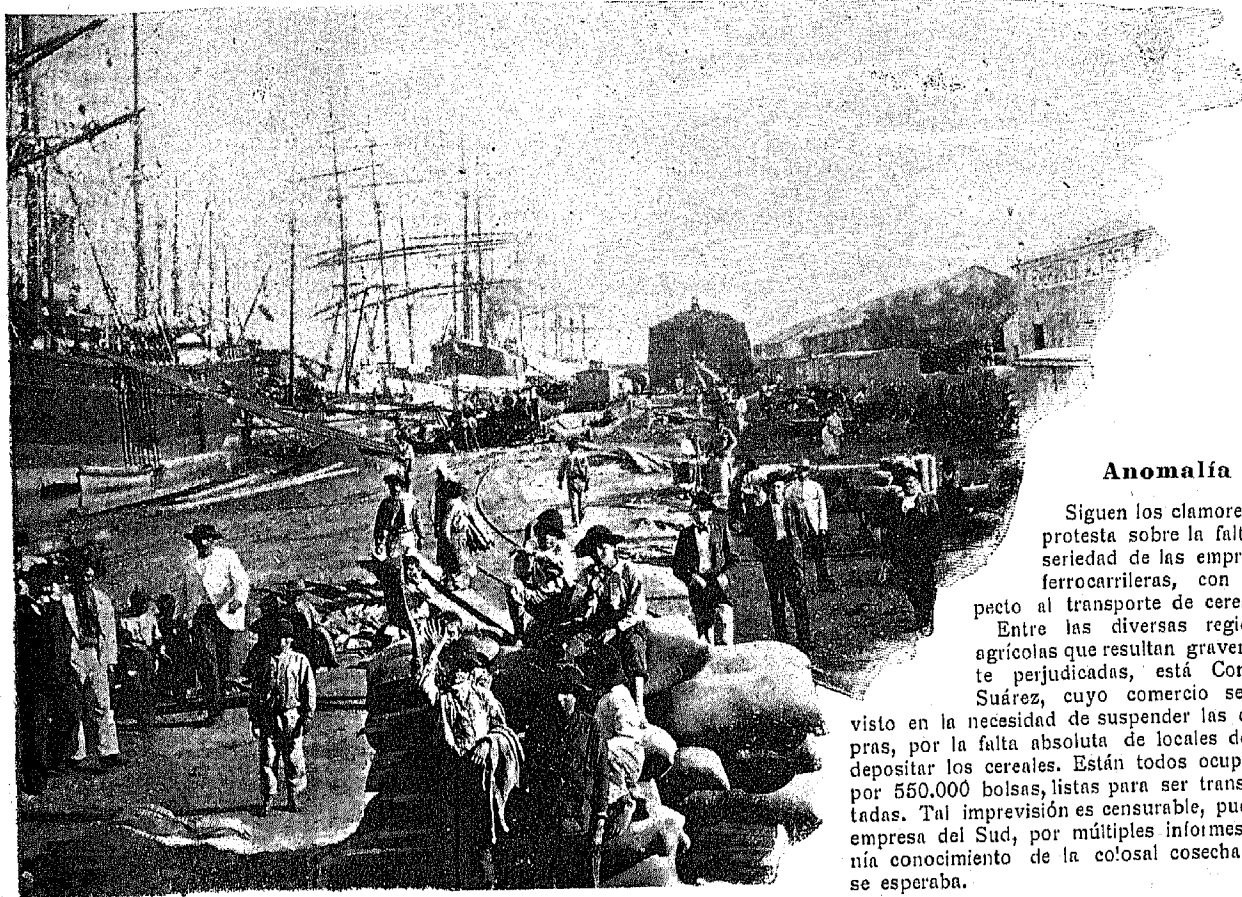
Sub-sección 3 A.—Leche al natural. Conservación. Venta

#### PROGRAMA DE TRABAJOS

1.<sup>a</sup> Cuestión.—Estudio comparativo, bajo el punto de vista técnico, de los diversos procedimientos de conservación de la leche (*Pasteurización, esterilización, refrigeración, etc.*)

2.<sup>a</sup> Cuestión.—Condiciones á realizar en la recepción y el despacho (lecherías centrales, lecherías de detalle) y en la venta á domicilio, para asegurar la venta de una leche irreprochable.

# Embarcadero en Colastiné



## Sub-sección 4 B.—Mantecas

### PROGRAMA DE TRABAJOS

1.<sup>a</sup> Cuestión.—Recolección y transporte de la leche a las lecherías mecánicas y medios de conservación hasta la desnatación.

2.<sup>a</sup> Cuestión.—Calefacción de la leche antes de la desnatación. Reglas que deben seguirse; temperatura de calefacción.—Importancia del sistema de recalentar sobre la calidad de la nata y de la manteca.

3.<sup>a</sup> Cuestión.—Pasteurización y entriamiento de la crema ó nata. Influencia sobre el rendimiento y la cualidad de la manteca. Pasteurización de la leche antes de la desnatación.

4.<sup>a</sup> Cuestión.—Estaciones desnatadoras y transporte de nata para trabajarla en fábrica central.

5.<sup>a</sup> Cuestión.—Maduración de la nata. Tasa de desnatación. Grado de acidificación superior, según las épocas. Empleo de fermentos seleccionados.

6.<sup>a</sup> Cuestión.—La máquina de hielo en la fabricación y la conservación de la manteca. Batido a baja temperatura.

7.<sup>a</sup> Cuestión.—Medios prácticos de reducir al mínimo las pérdidas en la desnatación y el batido.

8.<sup>a</sup> Cuestión.—Comprobación bacteriológica de fermentos seleccionados empleados en lechería.

9.<sup>a</sup> Cuestión.—Principales defectos de las mantecas dulce y salada. Su origen y manera de evitarlos.

(Continuará.)

## Informaciones

### Transacciones en campos

Se han efectuado varias transacciones en campos situados en la provincia de San Luis y Santiago del Estero, por valor de cerca de 2.000.000 de pesos.

Los precios varían de pesos 5 50 hasta 22 la hectárea.

## Anomalía

Siguen los clamores de protesta sobre la falta de seriedad de las empresas ferrocarrileras, con respecto al transporte de cereales.

Entre las diversas regiones agrícolas que resultan gravemente perjudicadas, está Coronel Suárez, cuyo comercio se ha visto en la necesidad de suspender las compras, por la falta absoluta de locales donde depositar los cereales. Están todos ocupados por 550.000 bolsas, listas para ser transportadas. Tal imprevisión es censurable, pues la empresa del Sud, por múltiples informes, tenía conocimiento de la colosal cosecha que se esperaba.

## Valor de los campos

Con motivo de la construcción de la línea férrea que partirá de Dean Funes a Río IV, pasando por Jesús María a distancia de 4 leguas, han tomado gran importancia y valor los campos que serán atravesados por la mencionada línea, los que son inmejorables para la ganadería y la agricultura, teniendo muchos de ellos abundante agua, que se aprovecha en la irrigación, y otros con bosques, de donde se sacan la leña y madera que se llevan diariamente a Córdoba.

En estos días se han hecho algunas compras, pagándose 30 pesos por hectárea por campo que no tiene agua.

## La manteca argentina en España

El cónsul en Barcelona se ha dirigido al ministerio de Relaciones Exteriores significándole la conveniencia de propender a dar mayor impulso a la exportación de manteca argentina a España.

“Hasta ahora—dice el señor Gache—lo hecho no ha pasado de simples ensayos, aún cuando ha sido muy elogiada la calidad de ese producto; pero como las partidas se han introducido sin envase no se han colocado con facilidad, pues las casas minoristas que podrían adquirir el artículo en esa forma carecen de cámaras frigoríficas para depositarlo.

“Viendo en lata—arguye el cónsul argentino—hermeticamente cerradas y con llaves para abrirlas, como las que se introducen de Dinamarca, el consumo estaría asegurado.”

## Venta de campos

El martillero Carlos S. Velarde ha vendido, en remate, 8.037 hectáreas en la Pampa Central, sección 1, lote 2, letra C, divididas en dos lotes, a razón de 39,60 pesos la hectárea, con base de 25 pesos la hectárea.

Compradores: señores Francisco Orcoyen y Ramón Borthiry. Importan estas ventas la suma de 315.854,10 pesos, ó sea un término medio de 39,30 pesos la hectárea.

### Importación de animales de raza

Ha sido dictado un decreto por el que se hace obligatoria la presentación del pedigree en el momento de introducir animales de raza y en defecto de este documento deberá hacerse una información con referencia á las marcas y señales del animal, para hacer posible en cualquier momento la individualización del mismo.

La inspección veterinaria anotará en sus libros todos los datos pertinentes del pedigree y después de llenado este trámite, la inspección devolverá á sus dueños el citado documento, con las anotaciones del caso, donde constará la fecha de entrada al país del animal y todas aquellas observaciones que la inspección juzgue conveniente hacer.

### Las vacunas Ligniérés

El ministro de Agricultura ha resuelto no aceptar las renunciaciones presentadas por los doctores Eliseo Cantón y Carlos Malbrán, de miembros de la comisión de estudios de las vacunas preparadas por el profesor Ligniérés.

Dichas dimisiones se fundaban en que el plan de investigaciones sancionado por la mayoría de la comisión se aleja del propósito que tuvo en vista el Poder Ejecutivo al dictar el decreto de 16 de Diciembre próximo pasado.

Ahora bien; el ministro doctor Torino encuentra que estos facultativos tienen razón y que la comisión nombrada no tenía otro objeto que el de estudiar y determinar el valor inmunizante de las vacunas que prepara el profesor Ligniérés contra la tristeza, pasteurolosis y carbunco, para poder apreciar con certeza su grado de eficacia profiláctica, habilitándose, por consiguiente, al Poder Ejecutivo para recomendar el uso de ellas á los estancieros, ó que se abstengan de usarlas en caso contrario.

### Dstrucción de bicho de cesto

En un extenso informe que el señor J. Huergo (hijo) ha pasado á la división de agricultura estudiando los medios de destrucción de este insecto, después de minuciosas observaciones, aconseja el empleo de la siguiente fórmula, fácilmente aplicable á los rosales, sobre todo por la vía húmeda y á las hortalizas por la vía seca:

Verde de París ó de Schelle, 500 gramos; cal viva 500 id; agua de 400 á 1000 litros.

Este procedimiento, según el informante, bien aplicado, debe dar buenos resultados, pues tratándose de una larva masticadora encontraría su muerte en el tóxico de la preparación, además de que con ella se conseguiría destruir otros insectos que atacan á las plantas en la misma forma.

### Producción agro-pecuaria

#### PROTESTA CONTRA EL NUEVO IMPUESTO

Continúan produciéndose nuevas protestas, formalizadas ante escribano público, en razón del nuevo gravamen fiscal á la producción agro-pecuaria.

### Recaudación de tierras y colonias

Ha sido elevado al ministerio respectivo el resumen de la recaudación efectuada por la división de tierras y colonias por diversos conceptos en los meses de Enero y Febrero últimos.

La recaudación ha sido en total de 154.367 ps. 23 centavos m/n y 981.54 oro sellado, correspondiendo á ventas de los dos meses la cantidad en oro indicada, más 115.780.11 ps. por arrendamientos, 26.427.01; por anticipo, 1910.71; por intereses, 6131.49, y explotación de bosques, 4113.91.

### Cooperativas de agricultores

Los trabajos iniciados por la dirección de estadística y de economía rural del Ministerio de Agricultura, en el sentido de fomentar el desarrollo en la República de las sociedades cooperativas de agricultura, van en buen camino.

La cooperativa de agricultores es una de las aplicaciones de cooperación, llamada á tomar gran desarrollo en nuestro país, no solo por la importancia que tiene aquí la agricultura, fuente de riqueza nacional, sino también por las dificultades con que tropiezan los cultivadores de la tierra para proveerse de utensilios de trabajo, transporte y para la venta de productos.

### Liga de hacendados

En la asamblea celebrada por la Liga de hacendados y agricultores de Bahía Blanca, ha quedado constituida la nueva comisión directiva en esta forma: presidente, Miguel Peña; vice primero, Lorenzo Garay; vice segundo, Gabino U. de Echeña; vocales: señores Pedro Erice, José M. Iselegui y Graciano Dagorie; síndicos titulares, Armando Agurre; suplente, Bautista Ercasti.

### Efectos de la seca

Nos consta que la seca prolongada y últimas heladas, causa á Pehuajó una pérdida en su producción, no menor de 3.000.000 de pesos.

A no ser por tan lamentable circunstancia, la producción del maíz este año se hubiera elevado á la cifra de 140.000 toneladas, cuyo valor puede estimarse en una buena cantidad de pesos.

### Corrales de Abasto

Pronto se agregará un progreso más á los muchos que ostenta la ciudad de Chivilcoy, debido á la activa gestión de sus autoridades comunales y de la cooperación de su laborioso vecindario.

Se proyecta la instalación de los corrales de abasto, de acuerdo con las últimas exigencias de la ciencia y con la importancia que ha adquirido la mencionada ciudad del oeste.

### Buena recolección

A mediados del mes entrante se empezará en Marcos Juárez la recolección de maíz, que se espera de un buen resultado.

La trilla puede darse por terminada, porque han entrado casi todas las máquinas.

### Exportación agrícola

Según los detalles tomados en los puertos de embarque, la exportación agrícola en el corriente año, comparada con la de iguales períodos de 1903 y 1904, ha sido como sigue:

Período de 1905: trigo, 498.823 toneladas; maíz, 198.882 toneladas, lino, 170.065 toneladas.

Período de 1904: trigo, 530.650 toneladas; maíz, 161.536 toneladas; lino, 245.218 toneladas.

Período de 1903: trigo: 341.660 toneladas; maíz, 30.290 toneladas; lino, 184.604 toneladas.

### Carnes argentinas

En una comunicación dirigida al Ministerio de Relaciones Exteriores, el cónsul argentino en Cardiff llama la atención del gobierno sobre el progresivo desarrollo en la entrada de carnes congeladas de éste país en aquella región.

Agrega que aunque es mucha la carne que se introduce del Canadá y de Australia, la de la República Argentina se consume en mayor cantidad.

### Explotación de bosques

En la Tierra del Fuego y en una extensión de 10.000 hectáreas, se le acaba de conceder permiso á don José Cortejarena para explotar esa importante área, bajo las condiciones de que la concesión será sólo por cinco años, durante los cuales quedarán fijados en 800 y 2.500 metros las cantidades mínima y máxima de madera á extraerse anualmente.

El concesionario tendrá que abonar un derecho fiscal del 10 por 100 sobre las maderas extraídas, quedando facultada la división de tierras y colonias para formular con el recurrente el contrato respectivo.

### Las últimas lluvias

Las lluvias de estos últimos días han mejorado los campos de un modo incalculable.

Los agricultores las han recibido como una lotería, pues representa muchos cientos de miles de pesos.

### La industria algodonera

La compañía algodonera de General Vedía (Chaco Austral) se propone colonizar su valiosa propiedad para ensanchar el cultivo del algodón.

### Las sementeras en Europa

Según informes de diferentes países europeos, las sementeras se encuentran en estado favorable.

En Francia, Alemania y Hungría reina un tiempo excelente y el estado de los campos es bueno.

Son también satisfactorias las informaciones de Italia y Norte América. Únicamente llegan quejas de varias regiones de España.

### Los gomales de Salta

Continúan ocupando la atención de los que se preocupan de la industria nacional, los gomales recientemente descubiertos en la provincia de Salta, producto que viene á aumentar la fuente de riqueza del país.

Los diarios salteños han llenado sus columnas narrando el resultado halagüeño obtenido en los primeros experimentos, y sus ecos han llegado hasta el gobierno, que ha recogido esas informaciones y tomado la intervención que le corresponde.

A ese respecto se ha dado los últimos días un decreto comisionando al doctor Carlos Spagazini, jefe de la sección botánica del ministerio de Agricultura, y doctor Van d'Vinne, para que efectúen la exploración y estudio científico á industrial de los mencionados gomales.

### Zona de desagües

Está ya á punto de terminar la nueva valuación de los predios rústicos comprendidos en la zona inundable del Sur, afectada á las obras de desagüe.

## ADMINISTRATIVA

### FIN DE TRIMESTRE

*Rogamos á los señores suscritores de la campaña que se hallen en descubierto con esta Administración, quieran hacer el servicio de enviarnos sin pérdida de tiempo el importe del trimestre que finaliza el 30 del actual, á fin de evitar entorpecimientos en la marcha administrativa.*

## NOTAS LOCALES

**Fiesta conmemorativa.**—Merece todo nuestro aplauso, y llamamos la atención de nuestros lectores, la organización que proyecta el señor F. de Basaldúa para conmemorar el XXIX aniversario de la abolición de los Fueros Baskongados por el congreso español. Como dice muy bien el señor de Basaldúa, la colectividad euskalduna en la República Argentina cuenta con cerebros de primer orden, y no dudamos que los Berra, los Jaca, los Otáegui, los Ayarragaray, los Echuide, los Luro y otros igualmente estimables, prestarán su concurso eficaz, ya que además de ideales patrióticos se trata de contribuir á la construcción de los edificios de la naciente y progresista sociedad Euskal-Echen, que simboliza la reunión de la familia baskongada. Por nuestra parte, accediendo á los deseos del iniciador, ponemos nuestra redacción á la disposición de los señores delegados de las sociedades euskaldunas. He aquí la circular:

Buenos Aires, Marzo 8 de 1905.

A los señores presidentes de las Sociedades Baskongadas "Eskal-Echen," "Laurak-Bak," "Centro Nabarro" y "Centro Basko-Francés."

Distinguidos compatriotas:

Un grupo de amigos míos, afiliados á las Sociedades de su digna presidencia, ha tenido la gentileza de pedirme una "Conferencia" sobre temas de filología y prehistoria Eskalduna, á la que he deferido inmediatamente.

Pero existen entre los hombres de nuestra raza, aquí venidos ó nacidos, cerebros brillantísimos que pueden cooperar en la patriótica tarea, como existen grupos de gimnastas y sociedades corales, que podrían amenizar la fiesta proyectada para el 21 de Julio próximo, presentando al juicio público el cuadro completo de las aptitudes y anhelos de nuestra nacionalidad.

Para organizar la fiesta con los elementos apuntados, de manera que sea útil también á la realización de los edificios proyectados por la "Eskal-Echen"—cuyo sólo título reclama el concurso de todos los eskaldunas—he creído conveniente dirigirme, por su intermedio, á las diversas sociedades, invitándolas á que nombren un representante con amplios poderes, para que, juntos con el que suscribe, organicen el programa definitivo de la fiesta que ha de celebrarse el 21 de Julio próximo, á beneficio de la "Eskal-Echen," en el "Prince George's Hall" ó donde estimen conveniente.

La reunión de los delegados se celebrará en la redacción de LA BASKONIA, Victoria 1088, el sábado 18 del corriente, á las 9 p. m.

Saluda á usted fraternalmente su atento seguro servidor—  
F. de Basaldúa.

**Bibliografía.**—La "Filarmonía Vitoriana" ha tenido la deferencia de enviarnos un ejemplar de la Memoria leída en la Junta efectuada el 25 de Diciembre, atención que agradecemos en cuanto vale.

**Enfermo.**—Encuétrase en cama desde hace varios días nuestro estimado amigo don Luis Labadens, cuya mejoría desenamos vivamente.

**Bailes de carnaval.**—Los celebrados en los salones del "Centro Basko-Francés" y "Centro Nabarro," viéronse muy animados como era de esperar.

**Viajeros.**—Ha llegado de regreso de Europa, después de haber contraído matrimonio con una señorita de Deusto, nuestro amigo don Pablo Beltran, comerciante del Azul.

—En el vapor alemán "Cap Blanco" han partido para Europa:

J. Atucha y familia, S. Bengolea, G. Elizalde, F. Echeverría, María G. de Echeverría, María Echenique, N. Aramburu, L. Echaurren Zañartu.

—El señor Francisco Mendizábal, acompañado de su familia, ha partido para San Juan, en cuyo punto residirá hasta la terminación de la cosecha vinícola.

**Testamentaría Julián Ortiz.**—Ante el juez de lo civil en turno doctor Felipe Arana, secretaria Lucadamo, se ha iniciado la sucesión de Julián Ortiz, rico hacendado de la provincia de Buenos Aires.

El causante deja una fortuna valuada en 8.000.000 de pesos, representada en su mayor parte por grandes fracciones de campo en Santa Cruz, Neuquén, Necochea, Ayacucho, Tres Arroyos, y una casa de consignaciones en esta ciudad, cuyo capital asciende á 300.000 pesos.

**Robo.**—En el domicilio del Dr. Juan Dartayet, calle Humberto I núm. 1117, robaron la noche del 8 del actual, ropas y documentos de importancia por valor de 2.000 pesos.

Hasta la fecha no tenemos noticia que hayan aparecido los cacos.

**Fallecimientos.**—Ha dejado de existir en Maipú, el señor Pedro Zabala, radicado en aquella localidad desde hace muchos años.

—También ha fallecido el 6 del actual, en Ayacucho, la señora Josefa Iturbe de Querejeta, apreciable dama de la sociedad de la mencionada población.

La extinta era madre de los conocidos hacendados de aquel partido, señores Querejeta hermanos.



## ALABA

**Fiestas del Arbol.**—Se han celebrado en Vitoria dos grandes "Fiestas del Arbol" organizadas por el alguacil y montero mayor del ayuntamiento, don Juan Ibargoitia.

El 2 de Febrero, á las tres de la tarde, se efectuó la primera Fiesta del Arbol en el término de Mendi-Zorroitz para los niños de las escuelas municipales.

Se hicieron dos caminos en espiral, para la subida al Monte del Pico, y se abrieron cantidad de agujeros en los que cada niño plantó un arbol.

Al acto asistió la banda municipal, siendo después obsequiados todos los niños con una suculenta merienda.

Se dispararon cohetes y chupinazos y hubo elevación de globos.

**Fusión de Sociedades.**—En Vitoria ha celebrado sesión la sociedad Electra Vitoriana y después de aprobada la memoria relativa á las operaciones del año último trataron los concurrentes de la fusión de dicha sociedad con la Cooperativa Eléctrica.

**EL ORFÓN BASKO.**—El orfeón recientemente formado en Vitoria por socios del Centro Basko, progresa.

El número de sus individuos va en aumento, y su instrucción musical también.

Con entusiasmo y constancia estudia y ensaya obras, con objeto de estar dispuesto en el verano próximo para tomar parte en algún concurso de orfeones que se verifique en nuestras provincias.

La misma sociedad coral se propone también tomar parte en la fiesta de San Prudencio, patrón de Alaba.

**ACADEMIA DE TALLISTAS.**—Los tallistas vitorianos han organizado una Academia profesional.

Tendrá por objeto comprar obras que contribuyan con sus enseñanzas al perfeccionamiento de su oficio.

**NOMBRAMIENTO.**—Ha sido nombrado secretario de la floreciente Sociedad Baska de Vitoria, el distinguido abogado don Angel Salazar.

**ARTÍCULO COMENTADO.**—Está siendo en Vitoria objeto de muchos comentarios el artículo de fondo del *Heraldo Alavés* dedicado á hablar de las próximas elecciones de diputados provinciales.

Dice que es necesario dar una prueba de unión que ha de servir de base para defender el concierto económico cuando se trate de renovarlo.

Añade que es necesario buscar una candidatura de hombres honrados, de amantes de Baskonia que representen unidos á Alaba para que, en el momento preciso, esa unión haga efecto en Madrid.

Hombres conocedores de nuestro régimen foral, de nuestras instituciones, de nuestros derechos se necesitan para poder contender con ventaja con el centralismo.

**GESTIONES FERROCARRILERAS.**—Siguen activamente las gestiones del proyecto de construcción de un ferrocarril que, partiendo de Vitoria, pase por Murguía y otros pueblos de tierra alabesa á empalmar en Izarra ó Amurrio con la línea del Norte.

**A LA MEMORIA DE MORAZA.**—En conmemoración del XXIV aniversario del fallecimiento del inolvidable D. Mateo Benigno de Moraza, defensor de los Fueros baskongados, se ha celebrado en Vitoria una función religiosa.

**FALLECIMIENTO.**—Ha dejado de existir en Salinilla: don Faustino Muga.

## GIPUZKOA

**CÁMARA DE COMERCIO.**—La nueva junta directiva de la Cámara de Comercio de San Sebastián que ha de regir durante el año actual, quedó constituida en la forma siguiente:

Presidente, don Francisco Egaña.

Vicepresidente, don Manuel Mercader.

Tesorero, don A. berto Elósegui.

Contador, don Miguel Salaverria.

Archivero, don Joaquín N. Baroja.

Secretario general, don Juan Córdoba.

Vocales: don Nicolás Usabiaga, don Faustino Eguilior, don José Salústegui, don Felipe O. ave, don A. berto Ugalde, don Florentino de Azqueta y don Manuel Trabue.

**POR AGRADECIMIENTO.**—Se ha iniciado la idea de elegir diputado al señor Lili, por la patriótica conducta que observó siendo gobernador civil de esta provincia, ante la cuestión baskongada sobre la aplicación del impuesto de los alcoholes á esta provincia.

**LIGA FORAL AUTONOMISTA.**—Constitución de juntas locales:

**Oñate.**—Presidente honorario, don Santos Echeverría alcalde; presidente efectivo, don Juan Garay, diputado provincial; secretario, don Esteban de Leaniz; tesorero, don José María Arrinola; vocales, don Eladio de Segura, ex-diputado provincial, y don Esteban de Gomendio, ex-diputado provincial.

**Getaria.**—Presidente honorario, el alcalde; presidente efectivo, don Jerónimo Aramburu; vicepresidente, don José Miguel Elizaguirre; secretario, don Juan Iribas; vocales, don José María Iturzaeta y don José Miguel Larrañaga.

**Alegria.**—Presidente, don Florencio Gastesi; vocales, don Pedro I. Arrue, don Bernardino Azurza, don Félix Montoya, don José María Arizmendi y don Angel O. ano.

**Albiztur.**—Presidente honorario, don Juan José Gorostiza, alcalde; vocales, don José Lasquibar, don Victor Arrue, don Juan Elola, don Felipe Ayerbe y don Juan Eceiza.

**Arama.**—Presidente, don José María Jauregui, alcalde; vocales, don Juan José Usabiaga, don Martin Urretavizena, don Pablo Jauregui.

**Ataun.**—Presidente don José C. Bastarrica, alcalde; vicepresidente, don J. S. Zubizarrete; vocales, don Ignacio Aguirre, don Bonifacio Ayestarán, don Martin Garayalde, don Juan Miguel Zufria; tesorero, don Pedro Antonio Ymaz; secretario, don José Manuel Arizmendi.

**Baliarrain.**—Presidente, don Juan Ignacio Oyarbide, alcalde; vocales, don José Martínez Garmendia, don Miguel Ignacio Galarraga y don Martin Lazcano.

**Belautza.**—Presidente, el alcalde; vocales, don José Agustín Zufria y don Ventura Uranga.

**Villarreal.**—Presidente, don Juan Alberdi, vicepresidente, don Lázaro Muñagorri; vocales, don Juan Urain, don Tombo Navarro y don Alberto Gorospe.

**Legazpia.**—Presidente, don Juan Aztiria; secretario, don Saturnino Telleria; vocales, don Martin Plazaola, don Antonio Astiria, don Miguel Aranguren, don José Alustiza y don Zacarias Apuolaza.

**Alzo.**—Presidente, don Juan Antonio Echeverría; vicepresidente don Joaquín María Pagola; vocales, don José Antonio Goicoechea y don Pablo Zubillaga.

**EN ZUMAYA.**—Se ha terminado la construcción de la nueva casa de la señora viuda de Aladren con arreglo á los planos del joven arquitecto don José Gurruchaga.

Las obras han sido hábilmente dirigidas por el maestro de obras don Pedro Zubia. La decoración del edificio, que ha sido llevada á cabo con mucho gusto, se debe al decorador don Juan José Arrizabalaza.

EN EIBAR.—Se han celebrado los siguientes matrimonios: Don Jose Elorza con doña Balbina Gararte; don Domingo Larrea con doña Francisca Echevarría y don Manuel Oyarzabal con doña Ciriaca Labaca.

FALLECIMIENTOS.—Han fallecido en San Sebastián: Rosalia Salaberria, Francisco Ayestarán, Pilar Munarritz, Basilia Iraeta, Teresa Azcoitia, Nemesio Azpiazu, Ramón Isasa, Juana Imaz Mendizabal, Vicente Usabiaga, Dolores Galdana, Teresa Labaca, Isidro Gorrochategui, Concepción Gaborain, Agapita Ameztoy, León Osacar, Julian Aizpurua.

En Eibar: Juan J. Basterrechea, Juana Azcoitia, Agapita Aguirre.

En Alza: Ignacio Elizalde y Arrieta.

## NABARRA

POR FIN.—Parece que ya pronto se inaugurará el Monumento á los Fueros, erigido en Pamplona, pues nos informan que solo falta la colocación de las planchas que contienen patrióticas inscripciones, tres en castellano y dos en baskuenze estando una de estas escritas en caracteres ibéricos.

Un colega pamplonés opina que la fiesta inaugural debería fijarse para el día aniversario del inolvidable acto que el Monumento principalmente conmemora. A raíz de la magnífica y hermosa manifestación-protesta foral realizada por Nabarra el día 4 de Junio de 1893, surgió la idea de perpetuar el recuerdo de tan memorable acto, y esa idea y la de acrecentar el amor de los nabarros á sus derechos tan brillantemente defendidos en aquella ocasión, engendraron el pensamiento de erigir el Monumento.

PARA CARRETERAS.—La Diputación provincial ha acordado destinar una suma para la construcción de carreteras y puentes en los pueblos cuyos Ayuntamientos estén dispuestos á subvencionar las obras que se lleven á cabo.

Al efecto señala un plazo para que los municipios expongan sus deseos y la cuantía de las subvenciones que han de otorgar.

EN MIRANDA.—Han celebrado una reunión los comisionados de los pueblos de Andosilla, Berbinzana y Miranda en representación de los agricultores que cultivan la remolacha con destino á la azucarera de Marcilla, en cuya junta tomaron importantes acuerdos en favor de la citada industria.

PARA TÍSICOS POBRES.—Se asegura que al conocido doctor señor Simonena se le ha conferido la dirección para la construcción de un sanatorio en Roncesvalles, sitio higiénico en extremo, para tísicos pobres.

El gobierno lo subvencionará con pesetas 1.200.000 y una comunidad religiosa con 300.000 pesetas.

EN BUÑUEL.—Con gran brillantez, á pesar del tiempo frío y lluvioso, se han celebrado las fiestas de San Antonio Abad. —Ha sido nombrado, en propiedad para el cargo de Secretario del Ayuntamiento del citado pueblo, el Sr. Vicente Sola.

PROYECTO FERROCARRILERO.—El marqués del Vadillo parece que ha tomado con entusiasmo la gestión del proyecto del ferrocarril de Irún-Pamplona-Logroño.

COSECHA DE REMOLACHA.—Desde el 21 de Octubre al 30 de Diciembre último, se han recolectado en Villafranca 6.676 toneladas de remolacha, que importan 260.030,20 pesetas.

Para la próxima cosecha se han contratado 3.600 robadas de tierra.

ACLARACIÓN IMPORTANTE.—Nos informan de Pamplona que existe el formal propósito de recabar la oportuna declaración de que se halla vigente el R. D. de 21 de Enero de 1871, refrendado por el entonces ministro de la Gobernación señor Sagasta, que ordena el modo preciso de elegir los dos diputados provinciales correspondientes á cada una de las anti-

guas merindades de Pamplona y Estella, según previene el artículo octavo de la ley de modificación de Fueros de 18 de Agosto de 1841.

Se trata, á lo que parece, de dar claridad y fijeza á este asunto, afirmando de paso la especialidad de nuestra legislación en la materia, es decir, la de las dos disposiciones citadas, con lo que terminarán de una vez las dudas que venían ocurriendo en cada renovación de los diputados provinciales.

NO HAY FUSIÓN.—Ha celebrado Junta general el Nuevo Casino de Eslava de Pamplona desechando por 95 votos contra 31 la pretensión del Circulo Mercantil de que los dos Circulos se refundiesen en uno.

PUENTE SOBRE EL ARGA.—En la casa Consistorial de Funes ha tenido lugar una reunión de dicha Corporación y mayores contribuyentes.

En ella se acordó por unanimidad la construcción de un puente sobre el rio Arga. Construyéndose ese puente podria prolongarse la carretera á Marcilla.

CARRETERA INTERNACIONAL.—El gobierno francés ha concedido un crédito de 63.644 francos para la construcción de una carretera internacional por el Baztán.

Créese que en el nuevo presupuesto también se consignará otra cantidad para terminarla.

FALLECIMIENTOS.—Han dejado de existir en Pamplona: Martín Sugües é Irisarri, Martín Aparain, María Angela Gona, Bernardo Guembarena Michelena, Ignacia Arribillaga.

En Caparros: Narcisca Esparza Goñi.

En Lanz: José Olaiz.

En Elizaburu (valle de Ulzama) Miguel Oyarzun.

## BIZKAYA

EL CONCIERTO ECONÓMICO.—La Diputación provincial ha comenzado los trabajos de estadística encaminados á la renovación del concierto económico con el gobierno, próximo á expirar.

Los diputados encargados de realizar dichos trabajos, son los señores Saralegui, Olavarrieta, Ampuero, Meñaca y Azaola.

PROYECTO DE EXPOSICIÓN.—Una comisión de arquitectos trata de organizar en Bilbao, para Agosto de 1906, una Exposición Artística.

PROYECTO IMPORTANTE.—A los proyectos para el abastecimiento de aguas potables para la villa de Bilbao hay que añadir otro verdaderamente grandioso.

La cantidad de agua que dados los habitantes de Bilbao se necesita es de 280 litros por segundo y este nuevo proyecto proporciona mil.

Llegará el agua de dos manantiales casi juntos que se encuentran cerca de Ramales, punto llamado Redondo, nacimiento del rio Ason, en la provincia de Santander.

Según cálculos del señor Alcalde que ha hecho gestiones sobre este asunto, costará unos 13 millones de pesetas, pero de realizarse será para el Ayuntamiento una fuente de riqueza tan importante como es para la Diputación el ferrocarril de Triano.

Corresponderá entonces á Bilbao á mil litros de agua por día y habitante, con lo que habrá de sobra para dar agua buena y en buenas condiciones á los dos pueblos de ambas orillas de la ría.

La distancia desde los manantiales á Bilbao es de 63 kilómetros.

INVENTO ÚTIL.—El ingeniero bilbaino señor Torres, ha inventado un aparato de la telegrafía sin hilos que sirve para conducir fuerza á distancia, al cual le ha bautizado con el título de *Teleclino*.

El autor piensa aplicar su invento á los botes para el salvamento de naufragos, á la dirección de los globos y á otras cosas útiles y científicas.

Además, en el programa de festejos que se celebrarán en Bilbao proyecta incluir un número consistente en un bote, que merced al aparato del señor Torres, navegará sin tripulación, encargándose el mismo autor de echar el cohete lanza cabos.

**EL FUTURO MUSEO.**—La Diputación contribuye con 200.000 pesetas para el museo hispano-americano que se construirá en Bilbao.

Se ha abierto un concurso por tres meses para que puedan presentar sus planos los arquitectos.

Si el concurso y demás preliminares de la obra quedasen ultimados para el próximo mes de Agosto, la colocación de la primera piedra constituiría uno de los festejos.

**CICLON.**—Se ha sabido telegráficamente, que el 3 del actual se desarrolló en Bilbao un ciclón de fuerza extraordinaria, que ha causado perjuicios de consideración en la capital y sus alrededores, principalmente en el Desierto.

La fuerza del viento hizo volar las chimeneas y algunos techos, derribando también algunos tapias.

Han resultado algunos heridos, de ellos tres graves á consecuencia de haber recibido golpes de los objetos desprendidos de las casas. Dos de ellos sobre quienes cayó un pedazo de cornisa están gravísimos, temiéndose que se haga imposible salvarlos.

La violencia del viento era tal que volcó un tranvía, en el que por suerte no había sino cinco pasajeros, que sufrieron contusiones leves.

El fenómeno meteorológico duró menos de una hora.

**A LIEJA.**—El Orfeón Euskeria ha comenzado á trabajar con afán en los ensayos con el objeto de acudir al concurso de Lieja, si es que asiste el Orfeón bilbaino.

**RECAUDACIÓN ADUANERA.**—La cantidad recaudada en la Aduana de Bilbao durante el pasado mes de Enero por derechos de importación y exportación, ascendió á 7.078.953,19 pesetas.

Durante el mismo mes entraron en el puerto 71 buques españoles y 101 extranjeros, y salieron 69 de los primeros y 109 de los segundos.

† **BENITO ABASOLO.**—A los 80 años de edad ha fallecido en Bilbao, don Benito Abasolo, conocido mejor por el sobrenombre de "Vinagre."

Dicho señor fué capitán de la primera contraguerrilla que se organizó en Bizkaya y que actuó en la última guerra civil.

Su muerte ha causado general sentimiento entre sus numerosas relaciones.

**EN PRO DEL BASKUENZE.**—Nuestro colega bilbaino *El Nervión* publica en lugar preferente una carta que titula "La enseñanza del baskuenze."

Ocupase del artículo publicado recientemente por *La Voz de Guipúzcoa* y firmado por Mendiz Mendiz, en que se aboga por la enseñanza del baskuenze y se citaba el hecho de que el Credit Lyonnais había puesto un cartel anunciando que en dicho establecimiento se hablaba en baskuenze. El autor de la carta que publica el citado periódico aplaude el artículo de Mendiz-Mendiz, y dice que no es suficiente una sola escuela en Bilbao para enseñar el baskuenze.

Aboga y excita á que en todos los centros y sociedades instructivas se dedique una clase á la enseñanza del baskuenze.

Felicitemos al colega por su laudable campaña en pro de nuestro idioma.

## LAPURDI, BENABARRE, SUBEROA

**CAZA RARA.**—Un intrépido cazador de Saint Palais, ha matado una becada de plumage completamente blanco. El hecho es bastante raro y merece consignarse, pues se trata sin duda de un caso de albinismo que se ofrece en todas las especies.

**FALLECIMIENTO.**—Le *Courrier de Bayonne* da cuenta en sentidas líneas, del fallecimiento de la señora viuda Dutey que ha fallecido en su castillo de Lecumberry á los 90 años de edad, precisamente la víspera del día señalado para la boda

de su hija menor; ceremonia que, como es natural, se ha retrasado hasta pasado el luto.

**CONCURSO DE PRIMAS DE HONOR DEL GRANDE Y PEQUEÑO CULTIVO.**—El prefecto de los Bajos Pirineos ha anunciado que el concurso de Primas de Honor del grande y pequeño cultivo, tendrá lugar, en 1905, en el departamento de los Bajos Pirineos.

Para ser admitidos á concurso, los interesados han presentado declaraciones escritas, por duplicado, á la Prefectura (1.ª división) y á las subprefecturas.

El 1.º de Marzo quedó cerrado el plazo para la presentación de solicitudes.

**PREMIOS AL CULTIVO DEL LINO.**—Por decisión de 20 de Enero pasado, el ministro de Agricultura ha concedido una suma de 6 820,80 francos, para que sea distribuida, á razón de 60 francos la hectárea, entre 700 propietarios del departamento de los Bajos Pirineos que hayan sembrado, cuando menos, ocho áreas de lino en 1904.

**SINDICATO DE INICIATIVA DEL PAÍS BASKO (Continuación).**—"Se trata de salvaguardar y de hacer fructificar estos capitales, teniendo en cuenta las tendencias modernas del turismo y la necesidad de sostener las posiciones conquistadas. Es también tiempo de asociar á este movimiento la parte oriental del Labourd y toda la circunscripción de Mauléon, es decir, la zona maravillosa que se extiende desde las riberas umbrosas del Adour al opulento llano del Saison: de las profundas gargantas de la Nive, que la nueva vía de Baigorry une á Navarra, con la campiña de Bidouze, que dominando las ruinas de Bidaches, del circo de Cize á Saint Jean-Pied-de-Port, forma el pedestal de la heroica meseta de Roncesvalles, al circo de Soule, á Tardets y los agudos campanarios de sus villas formando las estribaciones de la residencia estival de Ahusquy y las cumbres de Anie, el legendario Ahuñemendy de las altas villas.

El Sindicato de Iniciativa del País Basko opina que la íntima unión de las dos circunscripciones no puede menos que acrecentar la vitalidad de nuestros Pirineos occidentales, por el continuo aumento de visitantes.

Un comité constitutivo—elegido por un gran número de compatriotas reunidos en la alcaldía de Bayona—ha formado los estatutos y hace un llamamiento á todos los que tengan interés en cuestiones de tan alta importancia para nuestro país. Se dirige especialmente á usted para rogarle quiera contribuir á su obra, entrando á formar parte del Sindicato bajo alguno de los conceptos previstos en los estatutos, cuyo extracto encontrará á continuación.

Por los miembros del comité constitutivo: Lucien Le Beuf, presidente; Labille y Le Barillier, vice presidentes; Paul Labrousche, secretario general; Jean Darrigrand, secretario adjunto; Béguet, tesorero.

Sigue una larga lista de los miembros del Sindicato, en la que figuran consejeros generales y municipales, alcaldes, abogados, banqueros, etc., etc.

**Extracto de los Estatutos.**—Art. 1.º Entre todos los adherentes á los presentes Estatutos, se ha formado una Asociación cuya misión es la de buscar todos los elementos y estudiar todos los medios que en el dominio del turismo, alpinismo, de la arqueología, de la higiene y de la terapéutica, son susceptibles de aumentar la reputación y la prosperidad de las tres regiones Basko-Francesas de Labourd, Basse Navarre y Soule.

La Asociación lleva el nombre de "Sindicato de Iniciativa del País Basko."

Su nómina consiste en:

- 1.º Hacer publicidad en interés general de la región, con exclusión de toda concurrencia local;
- 2.º Tomar ó proponer todas las medidas propias á promover y facilitar los viajes en la región;
- 3.º Anudar y fortalecer los lazos de solidaridad entre todos los adherentes.

Art. 2.º El Sindicato tiene su residencia social en Bayona. Podrá establecer secciones en otras localidades, que formarán otras tantas sucursales de la Asociación, sin personalidad distinta, sometidas á los mismos Estatutos fundamentales, con un reglamento interior.

(Continuará)